

---

## O quinto aniversário do Boletim

Neste número, o boletim do WRM faz cinco anos, e desejamos parabenizar vocês e nós mesmos por isso. Esse parabéns em dose dupla não é simples formalidade. Com efeito, para nós, o boletim é essencialmente o resultado de uma constante e frutífera interação entre pessoas e organizações que, no mundo todo, trabalhamos, desde a razão e o sentimento, pela defesa das florestas tropicais e daqueles que nelas habitam. Ele retrata, portanto, visões e objetivos partilhados e se nutre da experiência de milhares de pessoas que, em diferentes níveis, lutam para atingi-los.

Isso se evidencia, direta ou indiretamente, nos artigos publicados no boletim. No caso dos artigos sobre países, na maior parte dos casos, descrevem e analisam lutas concretas, nas quais participam tanto comunidades locais quanto organizações de apoio da sociedade civil. O boletim cumpre a função de divulgar suas lutas, experiências e aspirações, mas são elas mesmas que se encontram na origem dos fatos concretos que descrevemos e analisamos. Inclusive, muitas vezes, os artigos são escritos pelas próprias pessoas envolvidas. Mas, em todos os casos, cientes ou não, elas constituem a base essencial do nosso trabalho e são elas quem confere vida ao boletim.

A informação difundida através do boletim constitui uma contribuição que, juntamente com outras, promove a mobilização de muitas pessoas e organizações no mundo todo, para apoiar esses movimentos de resistência, quer no nível nacional ou internacional, incrementando assim as possibilidades de sucesso daqueles que se deparam, em luta desigual, com poderosas forças locais e transnacionais. Por sua vez, essas mobilizações solidárias fortalecem o trabalho em redes, quer elas sejam temáticas, regionais ou por país, gerando assim laços de confiança cada vez mais profundos entre pessoas e organizações com aspirações coincidentes. O crescimento dessas redes solidárias é, para nós, de vital importância, para garantir o futuro das florestas e daqueles que nelas habitam.

O boletim procura retratar, também, os processos internacionais capazes de atingir, positiva ou negativamente, as florestas e sua gente. Referimo-nos a processos tais como as convenções de Biodiversidade e Mudança Climática, o Fórum das Nações Unidas sobre Florestas, o Banco Mundial, a FAO, a Organização Mundial do Comércio, etc. Aqui, também, ele se nutre da experiência de numerosas pessoas e organizações que participam nesses processos, quer no nível local, nacional ou internacional, procurando influir neles positivamente. Como forma de democratizar a participação, tentamos transmitir os elementos essenciais desses processos, a fim de facilitar a sua compreensão pelo maior número de pessoas possível, com o objetivo de possibilitar a sua incidência nos mesmos.

Ao atingir seus cinco anos de vida, também temos mais uma coisa para celebrar com vocês: a partir deste número, às já existentes versões em espanhol e inglês, juntar-se-ão as versões em francês e português (esta última, por enquanto, contendo apenas o editorial e a seção sobre a América Latina). Isso permitirá a participação e o envolvimento de um número de pessoas ainda maior e uma democratização da informação ainda mais ampla.

Por fim, queremos agradecer a tod@s vocês sua contribuição e apoio, os quais, mês após mês, possibilitam que o boletim se transforme na ferramenta de luta e de conscientização almejada desde

---

o início. Para todas e todos: Feliz aniversário!